



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	3332	22/09/2023

### OGGETTO/BETREFF:

BONIFICA DI UN'AREA PRESSO LA ZONA SPORTIVA DI MASO DELLA PIEVE DI BOLZANO  
APPROVAZIONE DEL QUADRO ECONOMICO, FINANZIAMENTO DELLA SPESA E APPROVAZIONE  
DELL' AFFIDAMENTO DELL' INCARICO RELATIVO ALLA DIREZIONE LAVORI ALLO STUDIO INGEA  
DEL DOTT. GEOLOGO ALESSANDRO BOZZANI DI BOLZANO  
CODICE CUP: I52H23000410004  
CODICE C.I.G.: ZE43C85399

SANIERUNG EINES AREALS IN DER SPORTZONE PFARRHOF IN BOZEN  
GENEHMIGUNG DER KOSTENÜBERSICHT, FINANZIERUNG DER AUSGABE UND GENEHMIGUNG  
DER BEAUFTRAGUNG DES TECHNISCHEN BÜROS INGEA DES DR. GEOL. ALESSANDRO  
BOZZANI AUS BOZEN MIT DER BAULEITUNG.  
CUP-KODEX: I52H23000410004  
CIG-KODEX. ZE43C85399

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 - genehmigt worden ist.

Vista la delibera di Consiglio n. 55 d.d. 14.06.2023 con la quale è stata approvata la variazione del bilancio 2023 - 2025 per l'annualità 2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 55 vom 14.06.2023, mit welchem die Haushaltsänderung für die Rechnungsjahre 2023-2025 in Bezug auf das Jahr 2023 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali  
Determina n./Verfügung Nr.3332/2023

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici  
6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1345 del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'Ing. Rosario Celi ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17/12/2015 n. 16, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per:

a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

Determina n./Verfügung Nr.3332/2023

leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1345 vom 13.04.2023 des leitenden Beamten der Abteilung 6, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Mit der obengenannten Verfügung hat der Direktor der Abteilung 6 Herrn Ing. Rosario Celi im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17/12/2015, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;

b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in:

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici  
6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- la Legge n. 120/2020 - *"Decreto semplificazioni"* e ss.mm.ii.,
- *il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*;
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"* i.g.F.
- das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *"Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* i.g.F.
- die geltende *"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018
- das GvD vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz"* in geltender Fassung.
- das Gesetz Nr. 120/2020 *"Vereinfachungsdekret"* i.g.F.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung"*.

Visto il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 *"Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016"* (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);

Es wurde Einsicht genommen in das Ministerialdekret vom 17. Juni 2016 *"Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016"* (16A05398- ABl. Nr. 174 vom 27-7-2016);

Vista la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 *"Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione"*

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss der Südtiroler Landesregierung Nr. 1308/2014 *"Vertragsbedingungen für Projektierung"*.

Premesso che:

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

- in data 4/10/2022 sono state eseguite analisi su campioni di terreno per un areale libero all'interno della zona sportiva di Maso della Pieve, nei pressi della quale erano avvenuti in precedenza altri interventi di bonifica terreni e messa in sicurezza di emergenza;

- che le analisi sono state condivise con gli enti competenti, per concordare l'intervento di bonifica e l'areale su cui intervenire;

- che con determinazione dirigenziale n. 1550 del 02/05/2023 è stato incarico lo Studio Ingea per la redazione del piano di caratterizzazione e del progetto preliminare e definitivo per opere di bonifica;

- che con autorizzazione del 30/06/2023 l'Ufficio Gestione Rifiuti ha approvato gli interventi descritti dal progetto di bonifica;

- che in base al progetto di bonifica, l'importo stimato dell'intervento ammonta a 101.000,00 €, così suddiviso

- Am 4.10.2022 wurden Analysen an Bodenproben auf einer freien Fläche innerhalb der Sportzone Pfarrhof durchgeführt. In der Nähe der besagten Zone sind bereits andere Sanierungs- und dringende Sicherungsmaßnahmen durchgeführt worden.

- Die Ergebnisse der Analysen wurden den zuständigen Körperschaften übermittelt, um die Sanierungsarbeiten und das Areal, wo die Arbeiten durchgeführt werden sollen, zu vereinbaren.

- Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1550 vom 02/05/2023 wurde das Studio Ingea beauftragt, den Charakterisierungsplan sowie das Vor- und Einreichprojekt der Sanierungsarbeiten zu erstellen.

- Das Amt für Abfallwirtschaft hat mit Ermächtigung vom 30.06.2023 die im Charakterisierungsplan beschriebenen Arbeiten genehmigt.

- Auf der Grundlage des Sanierungsprojekts beläuft sich der geschätzte Betrag der Arbeiten auf 101.000,00 €. Es sind folgende Posten vorgesehen:

<b>A. Lavori</b>			<b>A. Arbeiten</b>	
A.1	Importo Lavori	Euro	81.951,31	A.1 Betrag der Arbeiten
<b>TOTALE A</b>		<b>Euro</b>	<b>81.951,31</b>	<b>GESAMTBETRAG A</b>
<b>B. Somme a disposizione dell'Amministrazione</b>			<b>B. Der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b>	
B.1	Spese tecniche	Euro	3.500,00	B.1 Technische Ausgaben
B.2	Imprevisti	Euro	5.985,06	B.2 Unvorhergesehenes
B.3	I.V.A. 10% su A.1 + B.2	Euro	8.793,63	B.3 MWST. 22% auf A.1 + B.2
B.4	I.V.A. 22% su B.1	Euro	770,00	B.4 MWST. 22% auf B.1
<b>TOTALE B</b>		<b>Euro</b>	<b>19.048,69</b>	<b>19.048,69</b>
<b>TOTALE A + B</b>		<b>Euro</b>	<b>101.000,00</b>	<b>GESAMTBETRAG A + B</b>

- che l'intervento prevede la bonifica dell'area con il recupero delle rocce e terreni estratti;

- Die Arbeiten sehen die Sanierung des Areals und die Verwertung der Aushubmaterialien vor.

- che per l'intervento in oggetto è necessario nominare il Direttore Lavori, che per carichi di lavoro e complessità della prestazione non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

- che si ritiene pertanto necessario affidare il servizio a un professionista esperto nel settore e che conosce l'area di intervento;

Preso atto della trattativa diretta, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e della L. P 16/2015 s.m.i , con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Studio Ingea di Bozzani Dott. Alessandro di Bolzano, in quanto esperti nel settore e già incarica della redazione del progetto di bonifica;

Visto il preventivo di spesa di data 04/08/2023 (prot. 267407/2023 di data 14/09/2023) ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro **2.665,15** (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% esclusa);

Ritenuto di procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 17 comma 1 lett. a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile;

Il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni

Determina n./Verfügung Nr.3332/2023

- Für die Durchführung der gegenständlichen Arbeiten ist es notwendig, einen Bauleiter zu ernennen, da diese Dienstleistung aufgrund der Arbeitsbelastung und der Komplexität nicht durch verwaltungsinternes Personal durchgeführt werden kann.

- Es wird daher für notwendig erachtet, einen Freiberufler, der auf diesem Gebiet bewandert ist, mit der Dienstleistung zu beauftragen.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, anhand welcher der Wirtschaftsteilnehmer Büro Ingea des Dott. Bozzani Alessandro aus Bozen ermittelt wurde. Die Freiberufler des technischen Büros sind erfahrene Fachexperte und sind bereits mit der Erstellung des Sanierungsprojekts beauftragt worden.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 04/08/2023 (Prot. Nr. 267407/2023 vom 14/09/2023) für eine Gesamtausgabe von Euro **2.665,15** (zzgl. Fürsorgebeitrag 4% und MwSt. 22%);

Es wird für angebracht erachtet, eine Direktvergabe im Sinne von Art. 17 Abs. 1 Buchst. a) des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, vorzunehmen.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor das Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten in Bezug auf die oben genannte Auftragserteilung.

Gemäß Art. 21-ter, Abs. 2 des L.G. Nr. 1/2002 i.g.F. "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen" für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, greifen die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.,

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici

6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative lavori comparabili con quelli da acquisire;

Dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere a un affidamento diretto, ai sensi dell'art. 17 lettera a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio 6.3

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di approvare il quadro economico di 101.000,00 € per le opere di bonifica di terreni di un areale della zona sportiva di Maso della Pieve a Bozano, secondo il seguente quadro economico:

Determina n./Verfügung Nr.3332/2023

vorbehaltlich der Regelung durch Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurück, bzw. im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Für Arbeiten, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt es keine aktiven Konventionen der AOV.

Das Vergabeverfahren entspricht den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß dem zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. Es besteht demzufolge die Absicht, mit einer Direktvergabe gemäß Art. 17, Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. fortzufahren.

Es wurde festgestellt, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Es wurde das eigene zustimmende Gutachten über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit abgegeben.

All dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes 6.3

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ Folgendes:

- Es wird die Kostenübersicht in Höhe von 101.000,00 für die Sanierung eines Areals in der Sportzone Pfarrhof in Bozen genehmigt. Die Kostenübersicht umfasst folgende Posten:

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici  
6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

<b>A. Lavori</b>				<b>A. Arbeiten</b>	
A.1	Importo Lavori	Euro	81.951,31	A.1	Betrag der Arbeiten
<b>TOTALE A</b>		<b>Euro</b>	<b>81.951,31</b>	<b>GESAMTBETRAG A</b>	
<b>B. Somme a disposizione dell'Amministrazione</b>				<b>B. Der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b>	
B.1	Spese tecniche	Euro	3.500,00	B.1	Technische Ausgaben
B.2	Imprevisti	Euro	5.985,06	B.2	Unvorhergesehenes
B.3	I.V.A. 10% su A.1 + B.2	Euro	8.793,63	B.3	MWST. 22% auf A.1 + B.2
B.4	I.V.A. 22% su B.1	Euro	770,00	B.4	MWST. 22% auf B.1
<b>TOTALE B</b>		<b>Euro</b>	<b>19.048,69</b>	<b>GESAMTBETRAG B</b>	
<b>TOTALE A + B</b>		<b>Euro</b>	<b>101.000,00</b>	<b>GESAMTBETRAG A + B</b>	

- di impegnare la spesa pari a Euro 101.000,00, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2023-2024, come da allegato contabile, coperta con mezzi propri;

- di prendere atto che si procederà mediante singoli affidamenti diretti, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e per i lavori e le relative spese tecniche;

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;

- di affidare l'incarico di direzione lavori per l'intervento di bonifica presso la zona sportiva di Maso della Pieve, ai prezzi e condizioni dell'offerta del 04/08/2023 (prot. 267407/2023 di data 14/09/2023), e per le motivazioni espresse in premessa, allo Studio Ingea del Dott. Geol. Alessandro Bozzani per l'importo di Euro 3.381,54 (incl. contributi previdenziali 4% e IVA 22%), ai sensi dell'art. 17 comma 1 lettera a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

- Die Ausgabe von Euro € 101.000,00, einschließlich der steuerlichen Lasten, wird gemäß buchhalterischer Anlage auf den Finanzhaushalt 2023-2024 verbucht und wird mit eigenen Mitteln finanziert.

- Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 die Direktvergabe von einzelnen Aufträgen vorgenommen wird, und zwar für die Arbeiten und die diesbezüglichen technischen Spesen.

- Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., werden die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre verbucht, in denen sie zahlbar sind, gemäß der buchhalterischen Unterlage, die im Informationssystem gespeichert wurde.

- Aus den eingangs genannten Gründen wird das Büro Ingea des Dr. Geol. Alessandro Bozzani aus Bozen zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 04/08/2023 (Prot. Nr. 267407/2023 vom 14/09/2023) mit der Bauleitung der Arbeiten zur Sanierung eines Areals in der Sportzone Pfarrhof in Bozen für eine Gesamtausgabe von Euro 3.381,54 (Fürsorgebeiträge 4% und MwSt. 22% inbegriffen) gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 beauftragt.

- di approvare la spesa derivante di Euro 3.381,54 (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% compresa);
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione;
  - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con l'affidatario;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario;
  - Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino a 150.000 con i quali si è stipulato il contratto;
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27,

- Die daraus entstehende Ausgabe von Euro 3.381,54 (Fürsorgebeiträge 4% und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.

- Bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers wurden die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt.

- Es wird der Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit dem Auftragnehmer abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Öffentliches Bauwesen, Gebäude hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, genehmigt.

- Der Vertrag wird elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen.

- Es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

- Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- Es wird festgelegt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten

comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e Sanktionen Anwendung finden.  
ss.mm.ii.

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. wurde überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

- Es wird festgelegt, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

U:\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\pzampier\Determine di impegno\Determinazione\_impegno\_titolo\_II\2023\C48-20230912\_QE\_DL\_Dott\_Ing\_AC.doc

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	3951	06012.02.010900053	PNRR - Realizzazione nuovo impianto con campi da paddel - beach volley e pista bocce M5C2 INV. 3.1 CLUSTER 1 CUP J55E22000170006 - I55I22000050006	101.000,00
2023	U	3951	06012.02.010900053	PNRR - Realizzazione nuovo impianto con campi da paddel - beach volley e pista bocce M5C2 INV. 3.1 CLUSTER 1 CUP J55E22000170006 - I55I22000050006	-3.381,54
2023	U	3953	06012.02.010900053	PNRR - Realizzazione nuovo impianto con campi da paddel - beach volley e pista bocce M5C2 INV. 3.1 CLUSTER 1 CUP J55E22000170006 -	3.381,54

				I55I22000050006	
--	--	--	--	-----------------	--

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
 CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

1f0a3cf752ca60ed15ea4b81b715939e1390511eb030abdb39674128f04c4845 - 11551337 - det\_testo\_proposta\_20-09-2023\_11-18-55.doc  
 9b49b6f52311f8d047ce26aca48f19abce7944ea4c5f8529d62f34e46a2742ce - 11551339 - det\_Verbale\_20-09-2023\_11-21-40.doc  
 4231bc6b95b7e1bd631e44581fd4a8984bcfd27f8040f6c9f41c96ebc0d14041 - 11551429 - modello\_Allegato Impegno.doc  
 375e45611022fa07d9c8515c4b2db86c0d7bcfdd2b5d7e9582e97d2882a7c158 - 11551430 - Bonifica area zona sportiva Maso della Pieve di Bolzano\_DETTAGLIO\_CUP\_I52H23000410004 (1).pdf  
 e66491e8c9be575e3792caab251da92f308de56e3e2086cbc0d4079155b48485 - 11551431 - Studio Ingea\_Bozzani-Allessandro\_Direzione\_Lavori-bonifica-area-zona-sport-Maso\_Pieve\_AVCP - Smart CIG.pdf  
 094875fccaffb68d7f921f0e67ab88f036489bb4c5c0db593affef4f9fb18b72 - 11551432 - STUDIO\_INGEA\_TRACCIABILITA'-ALLEGATO Art 94\_Prot-273419-20092023\_compilato-signed.pdf  
 14641fc6df9a27088859590935233d3095ce7666b1f718042b97ca4d0898e310 - 11551433 - Bozzani\_Dott\_Alessandro\_scadenza-durc\_10012024\_Durc\_INPS\_37482744 (1).pdf  
 d8cadec1310302c767115e96835af798f6d6f6e44a6fa76a82efbfaab206497 - 11551434 - Bozzani\_Geol\_Alessandro\_regol\_contr\_Epap\_Prot\_273951\_20092023\_1103178\_157328\_002148\_2023-09-20.pdf  
 ab15da90b384948dc936f7d47db197eab4f0a96d516ecedb227dc98b9498fc6b - 11555544 - Allegato contabile bonifica campi maso della pieve.pdf